
Ассамблея государств-участников

Distr.: General
17 November 2006
RUSSIAN
Original: English

Пятая сессия

Гаага

23 ноября - 1 декабря 2006 года

Доклад Бюро о задолженности государств-участников

Записка Секретариата

В соответствии с пунктами 40 и 48 постановляющей части резолюции ICC-ASP/4/Res.4 от 3 декабря 2005 года Бюро Ассамблеи государств-участников настоящим представляет на рассмотрение Ассамблее доклад о задолженности государств-участников. В прилагаемом докладе отражены итоги неофициальных консультаций, проведенных Нью-йоркской Рабочей группой Бюро, а также рекомендации по данному вопросу, содержащиеся в докладе Бюджетно-финансового комитета о работе его седьмой сессии.

Доклад Бюро о задолженности государств-участников

1. В декабре 2004 года Бюро Ассамблеи государств-участников Римского статута Международного уголовного суда («Бюро») постановило учредить две постоянных рабочих группы - одну в Гааге, а другую в Нью-Йорке - в соответствии с резолюцией ICC-ASP/3/Res.8, принятой Ассамблеей на ее третьей сессии. Первый доклад Бюро по вопросу о задолженности (ICC-ASP/4/14) был принят на четвертой сессии Ассамблеи государств-участников («Ассамблея»).

2. В резолюции ICC-ASP/4/Res.4, принятой Ассамблеей на ее четвертой сессии, Бюро предлагается доложить пятой сессии Ассамблеи государств-участников о положении дел с задолженностью по взносам, в том числе, по мере необходимости, о предложениях относительно мер содействия своевременной, полной и безусловной выплате начисленных взносов и авансов на покрытие расходов Суда (пункт 40). В ней также содержится просьба к Бюро принять руководящие принципы представления документации Ассамблее (со ссылкой на просьбы о предоставлении исключения в соответствии с пунктом 8 статьи 112 Римского статута) и препроводить их Суду (пункт 48).

3. В апреле 2006 года координатор Нью-йоркской рабочей группы, Его Превосходительство, посол Аллиоайга Фетури Элисия (Самоа) назначил г-на Марко Раковца (Словения) координатором по вопросам, переданным на рассмотрение Рабочей группе. В настоящем докладе отражены итоги консультаций, проведенных координатором по двум вышеупомянутым вопросам.

4. В июне-августе 2006 года координатор провел ряд неофициальных консультаций с экспертами Секретариата Суда, Секретариата Ассамблеи и Бюджетно-финансового комитета («Комитет») по вопросам, касающимся финансов и взносов. Он связывался также с конкретными государствами-участниками Римского статута и встречался с представителями Коалиции в поддержку Международного уголовного суда. Кроме того, он имел возможность побеседовать с Секретарем Комитета Организации Объединенных Наций по взносам и обсудить опыт Организации Объединенных Наций в решении вопросов задолженности.

5. Координатор провел два совещания с заинтересованными государствами-участниками в Нью-Йорке 27 июля и 3 августа 2006 года. Затем постоянным представительством всех государств-участников при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке был направлен обновленный проект доклада с просьбой представить замечания до 9 августа 2006 года.

I. Положение дел со взносами по состоянию на 7 августа 2006 года

6. Ко времени составления настоящего доклада, т.е. в начале августа 2006 года, завершилось три финансовых периода Суда (2002/03, 2004 и 2005 годы) и наполовину истек четвертый финансовый период (2006 год). По состоянию на 7 августа 2006 года общая сумма невыплаченных взносов составляла 24 871 млн евро или 30% от утвержденного на 2006 год бюджета в размере 82,46 млн. евро. По состоянию на 31 июля 2006 года шесть государств-участников еще не перечислили своих взносов за предыдущие полные два года, а это означает, что до шести процентов членского состава может быть лишено права голоса¹. В начале 2007 года количество государств, не имеющих права голоса, может значительно возрасти, поскольку к тому времени в качестве задолженности будут квалифицироваться неуплаченные взносы за 2005 и 2006 годы. Невыплаченные начисленные взносы по финансовым годам распределялись следующим образом²: за финансовый период 2002/03 года невыплаченные взносы составляли 11 066 евро (0,04% от бюджета этого года); в 2004 финансовом году - 1,476 млн. евро (2,8% от бюджета этого года); в 2005 финансовом году - 4,528 млн. евро (6,7% от бюджета этого года), а в 2006 финансовом году - 18,417 млн. евро (22,5% от бюджета этого года)³. Представленное выше финансовое положение Суда (к началу августа 2006 года было получено 77,5% взносов за 2006 год) является несколько лучшим по сравнению с финансовым положением в предыдущие годы⁴. В докладе Бюджетно-финансового комитета о работе его шестой сессии⁵ была выражена глубокая озабоченность по этому поводу, однако за последующие три месяца, как сказано выше, положение улучшилось. Наиболее существенно положение дел со взносами улучшилось в конце 2005 года и начале 2006 года непосредственно перед выборами новых судей Суда на возобновленной четвертой сессии Ассамблеи, состоявшейся в январе 2006 года в Нью-Йорке.

7. В ходе консультаций многие делегации выразили серьезную озабоченность в связи с неуплатой Суду начисленных взносов. Они подчеркнули тот факт, что по мнению Секретариата Суда существующая задолженность по взносам пока еще не нанесла какого-либо ущерба работе Суда (не вызвала кризиса наличности) только потому, что Суд недорасходовал средства в предыдущий период. Однако уже в начале следующего года ситуация, скорей всего, изменится. Соответственно, делегации рекомендовали принять дополнительные меры для поощрения государств к своевременной выплате их взносов.

¹ Начисленные взносы и авансовые выплаты в Фонд оборотных средств рассчитываются на основе принятого бюджета и суммы Фонда оборотных средств, которая определяется Ассамблеей государств-участников. Затем Секретарь Суда информирует государства-участники об их обязательствах в отношении годовых начисленных взносов и авансовых выплат в Фонд оборотных средств (*Официальные отчеты Ассамблеи государств-участников Римского статута Международного уголовного суда, первая сессия, Нью-Йорк, 3-10 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под No. R.03.V.2 и исправление), ICC-ASP/1/3, часть П.D, Финансовые положения и правила, положение 5.5.). В соответствии с положением 5.6 Финансовых положений и правил Суда начисленные взносы и авансы считаются причитающимися и подлежащими уплате сполна в течение 30 дней после получения первоначального сообщения Суда относительно установления начисленного взноса соответствующего правительства (январь каждого года). С 1 января следующего календарного года неуплаченный по этим взносам и авансам остаток считается просроченным на один год.

² Бюджет Суда на 2002/03 год составлял 30 893 500 евро; на 2004 год - 53 071 846 евро; на 2005 год - 66 784 200 евро, а на 2006 год - 82 464 400 евро.

³ Только начисленные взносы; авансы в Фонд оборотного капитала не включены.

⁴ «На конец июня 2005 года было получено порядка 69 процентов взносов, тогда как на тот же период 2004 года было получено порядка 65 процентов взносов», доклад Бюро о задолженности государств-участников (ICC-ASP/4/14), пункт 5.

⁵ ICC-ASP/5/1, пункт 12.

8. Кроме того, ряд делегаций вновь отметили, что возможности так называемого «перекрестного заимствования» или перераспределения сумм (общепринятая практика в Организации Объединенных Наций) между разделами ассигнований бюджета Суда являются весьма ограниченными⁶. Таким образом, невыплата или задержка в выплате взносов может вызвать финансовые проблемы у Суда в будущем, и этот вопрос должен быть урегулирован Судом и государствами-участниками на ранней стадии. И, наконец, опыт других международных организаций свидетельствует о том, что по мере роста задолженности государств они оказываются менее способными и испытывают меньшее желание полностью покрыть эту задолженность, что может иметь серьезные долгосрочные последствия для Суда.

9. Когда координатор просил указать причины невыплаты или задержек в выплате взносов, государства неоднократно давали следующие разъяснения⁷.

a) Невыплата взносов имела место по техническим причинам, в основном вследствие плохой внутренней координации между различными национальными учреждениями, отвечающими за связь с Судом;

b) невыплата взносов являлась следствием ограниченных денежных ресурсов, и по этой причине правительство было неспособно выполнить свои обязательства по общей сумме взносов в различные международные организации;

c) несоблюдение сроков выплаты взносов объясняется плохим бюджетным планированием в ряде государств. Средства резервируются на конец, а не начало года.

10. Однако государства-участники, участвовавшие в этих консультациях, заявили о своей решительной поддержке Суда, и несколько государств, имеющих задолженность по взносам, взяли на себя обязательство погасить свою задолженность в ближайшее время.

II. Рекомендации

Содействие своевременной, полной и безусловной выплате взносов

11. В пункте 40 резолюции ICC-ASP/4/Res.4 Ассамблея просила Бюро предложить меры по содействию своевременной выплате взносов. Кроме того, в ходе консультаций, организованных координатором, представители государств-участников подчеркнули, что следует сделать все возможное для обеспечения своевременной, полной и безусловной выплаты взносов. Многие делегации высказали мнение, что Суду следует принять дополнительные меры для поощрения государств к своевременной выплате взносов.

⁶ *Официальные отчеты Ассамблеи государств-участников Римского статута Международного уголовного суда, первая сессия, Нью-Йорк, 3-10 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже No. R.03.V.2 и исправление), часть II.D, Финансовые положения и правила, положение 4.8.

⁷ Приведенные причины несколько отличаются от тех, которые были названы предыдущему координатору (ICC-ASP/4/14, пункт 6).

12. В Римском статуте Международного уголовного суда уже предусмотрена мера стимулирования своевременной выплаты взносов, а именно содержится положение о том, что государство-участник, имеющее задолженность, может утратить право голоса (пункт 8 статьи 112). Кроме того, в отношении распределения избытка средств между государствами-участниками в положении 4.7 Финансовых положений и правил Суда с поправками, внесенными в него резолюцией ICC-ASP/3/Res.4, предусматривается, что любой бюджетный избыток наличности, имеющийся по состоянию на конец любого финансового периода, распределяется между государствами-участниками пропорционально шкале взносов и возвращается тем государствам-участникам, которые полностью уплатили свои взносы за соответствующий финансовый период. Естественно, государства-участники, не выплатившие взносы, не будут участвовать в распределении каких-либо денежных средств, а суммы их (невыплаченных) начисленных взносов будут учитываться как задолженность. Однако по причине невыплаты ими своих взносов фактический избыток будет меньшим, чем подсчитанная разница между предусмотренными в бюджете и фактическими расходами (первоначальная сумма по бюджету минус сумма, фактически израсходованная к концу финансового периода)⁸. Таким образом, в случае образования избытка наличности государства-участники, уплатившие свои взносы, получают меньше, чем им причитается⁹.

13. В организациях системы Организации Объединенных Наций и других многосторонних и региональных организациях неоднократно рассматривались и другие меры стимулирования погашения задолженности¹⁰. Тем временем, задержки в выплате или невыплата взносов по различным причинам по-прежнему являются серьезным вызовом для многих международных и региональных организаций. Необходимо подчеркнуть, что для значительного большинства государств-участников Римского статута взносы в бюджет Суда представляют собой относительно незначительные суммы¹¹.

14. Коалиция в поддержку Международного уголовного суда подготовила проект исследовательского документа по мерам стимулирования своевременных выплат, применяемых другими международными организациями. Перед участниками выступил также Секретарь Комитета по взносам г-н Марк Джилпин, который рассказал о практике Организации Объединенных Наций в этой области.

15. Рабочая группа обсудила упомянутые разнообразные меры стимулирования, которые могли бы способствовать своевременным выплатам в бюджет Суда. Однако участники высказали противоречивые мнения относительно тех мер, которые могли бы быть приняты Судом. Одни придерживались того мнения, что Суду следует серьезно рассмотреть возможность принятия некоторых из этих дополнительных мер стимулирования (например, онлайн-публикация информации о положении дел с

⁸ Там же, положение 4.6.

⁹ Например, в финансовый период 2004 года свободный от обязательств остаток составлял 9 876 000 евро. Государство-участник, чей взнос за этот финансовый период был полностью выплачен и согласно шкале начислений составлял 2,5%, должно получить 246 900 евро. Однако ввиду невыплаты взносов другими государствами в размере 4 450 000 евро, это государство получит только 135 650 евро.

¹⁰ См., например, доклад Комитета Организации Объединенных Наций по взносам, в котором содержится информация о некоторых многолетних планах выплат и мерах по стимулированию и санкциях, применяемых организациями системы Организации Объединенных Наций и другими многосторонними и региональными организациями (документ Организации Объединенных Наций A/56/11/Add.1) или недавно вышедший доклад Комитета по взносам о мерах стимулирования погашения задолженности (документ Организации Объединенных Наций A/59/11).

¹¹ Задолженность ряда государств составляет менее 10 000 евро, и внесение таких сумм не должно являться слишком обременительным для этих государств.

задолженностью, взимание определенного процента с суммы задолженности, предложение скидок в случае ранней выплаты, представление планов уплаты), тогда как другие выразили озабоченность в связи с такими мерами и усомнились в их практической полезности. Они высказали мнение, что такие меры стимулирования возложат дополнительную нагрузку на Секретариат Суда и/или Секретариат Ассамблеи и увеличат их расходы, хотя и окажут весьма ограниченное воздействие на своевременную выплату взносов. Эти делегации предпочли в этой связи, чтобы соответствующие меры ограничивались рассмотрением Секретариатом Суда и/или Секретариатом Ассамблеи этого вопроса на двусторонней основе с государствами, имеющими задолженность, с целью обеспечения погашения этой задолженности.

16. Рабочая группа довольно подробно обсудила, в частности, вопрос о том, должна ли предаваться огласке информация о задолженности, например путем опубликования перечня государств-участников, имеющих задолженность, на веб-сайте Суда. Ряд делегаций возразили против такого опубликования, усомнившись в его практической полезности, поскольку оно может излишне политизировать и без того деликатный вопрос задолженности. Другие поддержали эту идею, поскольку не видели причин, по которым такая фактическая информация о финансовом положении Суда не должна предоставляться широкой общественности. Они отметили важность наличия у общественности доступа к такой информации, поскольку это может фактически способствовать усилиям, направленным на обеспечение своевременных выплат. Идея онлайн-представления информации согласуется с общими усилиями по повышению транспарентности во всех вопросах, касающихся Суда. Было также отмечено, что регулярное опубликование информации о финансовом положении Суда, включая положение дел с уплатой взносов государствами-участниками, является обычной практикой во многих международных организациях и тем более в Организации Объединенных Наций. И, наконец, они напомнили о том, что такая информация будет в любом случае предоставляться общественности в форме официального документа во время проведения ежегодной сессии Ассамблеи. Одна из делегаций высказала мнение, что политическая приемлемость публикации информации о задолженности на веб-сайте Суда, возможно, увеличится, если она будет носить более неофициальный характер, например, иметь форму информационной записки и ограничиваться указанием суммы, подлежащей уплате, и фактически уплаченных сумм, а не сумм задолженности.

17. Таким образом, на данной стадии координатор сконцентрировал внимание в ходе прений лишь на нескольких мерах стимулирования, а именно на тех из них, которые оказались в целом приемлемыми для всех делегаций. Однако в случае изменения общей суммы задолженности и финансового положения Суда государства-участники, возможно, пожелают провести необходимый анализ, прежде чем предлагать дополнительные меры в будущем.

18. Рабочая группа решила, что в рамках сводной резолюции на пятой сессии Ассамблеи можно было бы рассмотреть и принять следующие предложения:

Рекомендация 1

- **Секретариату Суда («Секретариат Суда») следует представлять государствам-участникам на ежеквартальной основе обновленную информационную записку о взносах, полученных от государств-участников со времени вступления в силу Римского статута для каждого государства-участника, когда это применимо, с целью повышения транспарентности процесса управления работой Суда и предоставления государствам-участникам новой информации о финансовом положении Суда. Такое уведомление должно направляться в столицы, а**

также соответствующие посольства и постоянные представительства в Гааге и Нью-Йорке. Для обеспечения получения соответствующими лицами необходимой информации и принятия ими соответствующих мер на ее основе, возможно, необходимо будет устанавливать контакт с рядом представителей государства-участника.

Рекомендация 2

- **Бюро, а также отдельные государства-участники должны по мере необходимости продолжать заниматься вопросом финансового положения Суда в своих двусторонних контактах с другими государствами-участниками и подчеркивать важность своевременной выплаты взносов для эффективного функционирования Суда.** Важно доводить до сведения представителей государств-участников, имеющих задолженность, эти факты и информацию о возможных последствиях невыплаты или задержек с выплатой взносов для Суда и побудить их связаться с соответствующими органами своих собственных правительств.

Рекомендация 3

- В целях содействия улучшению связи между Судом и государствами-участниками в вопросах внесения взносов государства-участники должны предоставлять Секретариату на ежегодной основе и по просьбе Суда информацию (имя и подробные сведения для установления контактов) о лице, отвечающем за фактические платежи Суду. Такая информация могла бы сопровождаться предоставляемой на добровольной основе информацией о том, когда государство-участник планирует перевести свой финансовый взнос Суду.

Рекомендация 4

- Суд должен и впредь заранее предоставлять государствам-участникам информацию о своем финансовом положении и о текущем планировании в отношении бюджета на следующий финансовый период. Без ущерба для соответствующих рекомендаций Бюджетно-финансового Комитета и решений Ассамблеи государств-участников такая своевременная информация должна давать государствам-участникам возможность принимать необходимые меры предосторожности, которые позволят им без задержек выплачивать свои взносы.

Рекомендация 5

- Бюро Ассамблеи государств-участников должно рассматривать ситуацию с выплатами, получаемыми на регулярной основе в течение финансового года Суда, и рассматривать по мере необходимости дополнительные меры по стимулированию выплат государствами-участниками своих взносов.

Просьбы об изъятии из-под действия положения об утрате права голоса

19. В пункте 8 статьи 112 Римского статута предусматривается, что государство-участник, имеющее задолженность по выплате своих финансовых взносов, может утратить свое право голоса, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму причитающихся с него взносов за предыдущие два полных года¹². Согласно положениям 5.5 и 5.6 Финансовых положений и правил Суда с поправками, внесенными резолюцией ICC-ASP/4/Res.10, «взносы» включают начисленные взносы и авансы в Фонд оборотных средств или в Фонд для покрытия непредвиденных расходов.

20. В пункте 19 доклада ICC-ASP/4/14 отмечалось, что положение об утрате права голоса вступает в силу *ipso jure*¹³. Бюджетно-финансовый комитет, похоже, согласен с тем, что пункт 8 статьи 112 Римского статута должен применяться точно так же, когда он рекомендовал периодически информировать государства-участники о тех государствах, которые утратили право голоса, и о государствах, которые восстановили свое право голоса после погашения своей задолженности.

21. Что касается просьб о предоставлении исключения, то пункт 8 статьи 112 Римского статута и пункт 42 постановляющей части резолюции ICC-ASP/4/Res.4 содержит настоятельный призыв ко всем государствам-участникам, имеющим задолженность и испрашивающим исключение, представлять по возможности наиболее полную вспомогательную информацию, в частности информацию о совокупных экономических показателях, государственных доходах и расходах, средствах в иностранной валюте, задолженности, трудностях в области выполнения внутренних или международных финансовых обязательств и любую другую информацию, которая может подтвердить верность заявления о том, что несовершение необходимых платежей объяснялось условиями, не зависящими от государств-участников¹⁴.

22. В пункте 43 постановляющей части резолюции ICC-ASP/4/Res.4 говорится далее, что вышеуказанная информация должна представляться Секретариату Ассамблеи по крайней мере за месяц до начала сессии Бюджетно-финансового комитета. Затем Бюджетно-финансовый комитет консультируется с Ассамблеей государств-участников, прежде чем Ассамблея принимает решение по каким-либо просьбам в отношении предоставления исключения в связи с утратой права голоса (пункт 44). Такая процедура применяется начиная с пятой сессии Ассамблеи государств-участников (пункт 45).

23. В пункте 16 доклада о работе своей шестой сессии (ICC-ASP/5/1) Бюджетно-финансовый комитет разработал процедуры рассмотрения просьб о предоставлении исключения. Комитет согласился с тем, что Председателю следует обратиться к трем членам Комитета с просьбой собраться на один или два дня непосредственно перед седьмой сессией для рассмотрения просьб об исключении в соответствии с решением Ассамблеи. Три члена Комитета будут собираться в неофициальном порядке и представлять свои заключения Комитету как единое целое. В свою очередь, Комитет будет принимать рекомендации для Ассамблеи. Такая система будет применяться

¹² Пункт 8 статьи 112 Римского статута: «Государство-участник, имеющее задолженность по выплате взносов для покрытия расходов Суда, не имеет права голоса в Ассамблее и в Бюро, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму причитающихся с него взносов за предыдущие два полных года. Ассамблея тем не менее может разрешить такому государству-участнику принимать участие в голосовании в Ассамблее и в Бюро, если она убедится в том, что неуплата вызвана обстоятельствами, не зависящими от государства-участника».

¹³ Томушат, «Art. 19 N 15-25», in B. Simma (ed.), *The Charter of the United Nations* (2nd edition, 2002).

¹⁴ Это такие же руководящие принципы, как и те, что были приняты Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 54/237 С от 23 декабря 1999 года.

первоначально в 2006 году, а затем будет рассмотрена Комитетом. В пункте 17 доклада Комитета говорится далее, что вышеупомянутые три члена, назначенных для рассмотрения просьб об исключении, должны также рассмотреть этот вопрос перед седьмой сессией Комитета¹⁵.

24. В пункте 48 постановляющей части своей резолюции ICC-ASP/4/Res.4 Ассамблея просила Бюро принять руководящие принципы представления документации Ассамблее¹⁶. Поэтому Рабочая группа обсудила вопрос о том, какие дополнительные руководящие принципы могли бы быть разработаны в отношении возможного исключения на случай утраты права голоса.

25. Этот вопрос уже обсуждался в 2005 году (см. доклад, содержащийся в документе ICC-ASP/4/14). Отмечалось, что взносы государств-участников в бюджет Суда значительно меньше взносов государств-членов Организации Объединенных Наций в бюджет организации. Таким образом, просьба представлять такую же информацию в обоснование изъятия из-под действия положения об утрате права голоса на Ассамблее государств-участников Римского статута может показаться непрактичной или слишком строгой.

26. Отмечалось, что вопрос об утрате права голоса может трактоваться по-разному. Хотя, с одной стороны, это действительно может служить стимулом для своевременной выплаты соответствующими государствами-участниками своих взносов, с другой стороны, лишение государств-участников права участвовать в голосовании, в том числе на выборах, в Ассамблее может быть неправильно понято как свидетельство отсутствия политической приверженности соответствующего государства работе Суда, хотя на самом деле причины неуплаты носят скорее финансовый характер.

27. Однако некоторые делегации настойчиво предостерегали от ослабления единственной меры борьбы с неуплатой, предусмотренной в Римском статуте, путем предоставления слишком легкого способа ухода от договорных обязательств, которые каждое государство-участник сознательно берет на себя, когда оно присоединяется к Статуту.

28. Подчеркивалось также, что государства-участники должны приводить исчерпывающие аргументы в поддержку своего заявления о том, что несовершенство необходимых платежей объяснялось условиями, не зависящими от них.

29. Поскольку сведение воедино необходимых документов в поддержку заявления о предоставлении исключения может оказаться трудной задачей, Секретариат должен заблаговременно (т.е. с середины января по середину июня) уведомлять государства-участники, которые могут утратить свое право голоса на сессии Ассамблеи, с тем чтобы у государств было достаточно времени для подготовки. Государствам следует обращаться с просьбой представлять свои просьбы о предоставлении исключения за один месяц до сессии Бюджетно-финансового комитета. Комитет собирается два раза в год – в апреле и в октябре. Поэтому государствам-участникам необходимо будет

¹⁵ В пункте 15 доклада о работе своей шестой сессии (ICC-ASP/5/1) Комитет подчеркнул, что он не сможет надлежащим образом выполнить задачу, возложенную на него Ассамблеей, в течение пятидневной сессии, которую Комитет проводит в октябре каждого года. Комитет выразил озабоченность по поводу того, что объем работы по рассмотрению бюджета, вопроса о помещениях, финансовых счетов и других нерассмотренных бюджетных и административных вопросов, уже стал слишком большим для того, чтобы Комитет смог предоставить Ассамблее качественную информацию в соответствии со своими полномочиями. Однако Комитет хотел бы избежать, по мере возможности, продления своей октябрьской сессии.

¹⁶ См. также пункт 17 доклада Бюджетно-финансового комитета о работе его шестой сессии (ICC-ASP/5/1).

представлять просьбы об исключении не позднее начала марта или начала сентября каждого года, с тем чтобы дать возможность надлежащим образом рассмотреть их и гарантировать своевременное принятие решения Ассамблеей.

30. Однако вопрос о том, как поступать в случае государств, у которых возникает задолженность с 1 января и которые должны утратить право голоса с этого месяца, остается открытым, поскольку представляется, что такие государства, вероятно, не имеют возможности просить Комитет (который проводит заседания только в апреле и октябре) о предоставлении исключения. Этот вопрос становится особенно важным, если на возобновленной сессии в период с января по апрель должны проводиться выборы или какое-либо голосование (как это было в январе 2006 года, когда проходили вторые выборы судей). Вполне очевидно, что в такой ситуации государства-участники должны будут направлять просьбы об изъятии из положения о лишении права голоса за месяц до октябрьской сессии Комитета в предшествующем году. Секретариату следует обратить на это внимание государств-участников, у которых может возникнуть задолженность с 1 января следующего года, в своем сообщении, направляемом в середине июня¹⁷.

31. Рабочая группа согласилась с тем, что следующие руководящие принципы в отношении просьб об исключении могли бы быть рассмотрены на предмет их принятия Ассамблеей в сводной резолюции на ее пятой сессии:

Рекомендация 6

- **Государство-участник, испрашивающее изъятие из правила, касающегося лишения права голоса согласно пункту 8 статьи 112 Римского статута, представляет информацию и/или документацию (в соответствии с пунктом 42 постановляющей части резолюции ICC/4/Res.4), которые будут обосновывать и полностью подтверждать верность заявления о том, что несовершение необходимых платежей объяснялось условиями, не зависящими от соответствующего государства-участника.**

Рекомендация 7

- **Государство-участник может представить документацию, которая предоставлялась ранее где-либо еще для аналогичных целей. Решение другой организации относительно утраты права голоса вследствие неуплаты взносов должным образом учитывается Ассамблеей, но без ущерба для ее собственного решения.**

Рекомендация 8

- **По мере возможности просьбы должны сопровождаться планом выплат или другим политическим обязательством испрашивающего государства относительно решения этого вопроса и принятия конкретных мер для скорейшего произведения выплат. Хотя каждая страна сама принимает решение о подготовке конкретного плана выплат, предоставление плана выплат в погашение задолженности существенно повышает вероятность предоставления разрешения участвовать в голосовании.**

¹⁷ См. также пункты 16 и 19 доклада Бюджетно-финансового комитета о работе его седьмой сессии (ICC-ASP/5/23 и Add.1).

Рекомендация 9

- Секретариат должен уведомлять государства-участники, которые могут утратить свое право голоса, два раза в год (в середине января и в середине июня), с тем чтобы государства-участники имели достаточно времени для подготовки просьб об изъятии к одной из двух сессий Бюджетно-финансового комитета, которые проходят в апреле и октябре.

Рекомендация 10

- Что касается государства-участника, которое утрачивает право голоса 1 января данного года, то Ассамблея могла бы рассматривать просьбы о предоставлении исключения, выдаваемое в такой ситуации, без рекомендаций Бюджетно-финансового комитета, в тех случаях, когда проводятся возобновленные сессии Ассамблеи, на которых должны проводиться важные выборы. Соответственно, государства-участники не будут иметь возможности представлять просьбы в отношении других сессий Ассамблеи или заседаний Бюро, которые приходится на период с 1 января и до начала первой сессии Бюджетно-финансового комитета в каждом году.

--- 0 ---